

ViewSonic®

DVP5

Pocket Camcorder Projector



ViewSonic®

- User Guide
- Guide de l'utilisateur
- Bedienungsanleitung
- Guía del usuario
- Guida dell'utente
- Guia do usuário
- Kullanıcı kılavuzu
- Gebruikshandleiding
- Руководство пользователя
- 使用手冊 (繁體)
- 使用手冊 (简体)
- 사용자 안내서
- ユーザーガイド
- دليل المستخدم

Model No. : VS13783

Informazioni sulla conformità

Dichiarazione FCC

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Questo dispositivo non può provocare interferenze dannose e (2) Questo dispositivo deve accettare tutte le interferenze ricevute, incluse le interferenze che possono provocare operazioni indesiderate.

Questa attrezzatura è stata collaudata e trovata conforme ai limiti di un apparecchio digitale di Classe B, in conformità alla parte 15 delle Regole della FCC. Questi limiti sono designati a fornire una protezione ragionevole da interferenze dannose in una installazione residenziale. Questa attrezzatura genera, utilizza e può irradiare energia di frequenza radio e, se non è installata ed utilizzata in accordo alle istruzioni date, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non c'è tuttavia garanzia che non si verifichino interferenze in un'installazione particolare. Se questa attrezzatura provoca interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate accendendo o spegnendo l'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza prendendo una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura ed il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura ad una presa di corrente che sia su un circuito diverso da quello a cui è collegata l'antenna.
- Consultare il rivenditore o un tecnico specializzato radio / TV per aiuto.

Avviso: Si avvisa che cambiamenti e modifiche, non espressamente approvate dalla parte responsabile alla conformità, possono annullare l'autorità dell'utente all'utilizzo dell'attrezzatura.

Per il Canada

- Questo apparato digitale di Classe B è conforme alle norme Canadesi ICES-003.
- Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Conformità CE per i paesi Europei

 Il dispositivo è conforme alla Direttiva EMC /108/EC e alla Direttiva sul Basso Voltaggio 2006/95/EC.

Le informazioni di seguito riportate sono valide esclusivamente per gli Stati membri dell'Unione Europea:

Il simbolo che appare a destra ottempera alla Direttiva 2002/96/CE "Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE)".

Gli apparecchi che recano questo simbolo non devono essere smaltiti come rifiuti urbani, bensì per mezzo dei sistemi di resa/raccolta disponibili nel proprio Paese in ottemperanza alle leggi locali.

Se le batterie, gli accumulatori e le batterie a celle incluse in questa attrezzatura, riportano il simbolo Hg, Cd, or Pb, significa che la batteria contiene una percentuale di metallo pesante superiore a: 0,0005% di Mercurio, 0,002% di cadmio e 0,004% di piombo.



Istruzioni importanti sulla sicurezza

1. Leggere le istruzioni
2. Tenere da parte le istruzioni.
3. Osservare gli avvertimenti.
4. Seguire le istruzioni.
5. Non utilizzare l'apparecchio vicino ad acqua. Attenzione: per ridurre il rischio di incendio o di folgorazione, non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità.
6. Pulire solo con un panno asciutto.
7. Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del fornitore.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, stufe o altri apparecchi (per es. gli amplificatori) che producono calore.
9. Non eliminare la caratteristica di sicurezza della spina polarizzata o della spina con scarico a terra. Una spina polarizzata ha due lamierine di cui una più larga dell'altra. Una spina con scarico a terra ha due lamierine ed un terzo perno per il collegamento a terra. La lamierina più larga o il terzo perno sono forniti per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si inserisce nella presa, consultare un elettricista per la sostituzione della vecchia presa.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles and the point where they exit from the apparatus. Be sure that the power outlet is located near the unit so that it is easily accessible.
11. Utilizzare solo collegamenti/accessori specificati dal fornitore.
12. Usare soltanto con un carrello, scaffale, treppiede, supporto, o tavolo consigliato dal fornitore o venduto con il prodotto. Quando si usa un carrello, prestare attenzione quando si sposta il gruppo carrello/ apparecchio per evitare ferimento alle persone.
13. Disconnettere l'apparecchio se inutilizzato per lunghi periodi di tempo.
14. Fare riferimento, per la riparazione a, personale qualificato dell'assistenza. Si richiede l'assistenza se l'apparecchio è stato danneggiato in ogni maniera, come ad es. se il cavo di corrente o la spina sono danneggiati, se è stato versato del liquido o degli oggetti sono caduti nel prodotto, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o ad umidità, non funziona normalmente, o è stato fatto cadere.



Dichiarazione di conformità RAEE

Questo prodotto è stato progettato e prodotto in conformità alla Direttiva 2002/95/EC del Parlamento Europeo e del Consiglio sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) ed è inteso per adeguarsi ai valori massimi di concentrazione redatti dal TAC (Technical Adaptation Committee) Europeo, come riportato di seguito:

Sostanza	Concentrazione massima proposta	Concentrazione effettiva
Piombo (Pb)	0.1%	< 0.1%
Mercurio (Hg)	0.1%	< 0.1%
Cadmio (Cd)	0.01%	< 0.01%
Cromo esavalente (Cr ⁶⁺)	0.1%	< 0.1%
Difenile polibromurato (PBB)	0.1%	< 0.1%
Etere di difenile polibromurato (PBDE)	0.1%	< 0.1%

Alcuni componenti dei prodotti sopra elencati sono esenti in base all'Allegato della Direttiva RAEE, come segue:

Esempi dei componenti esenti sono:

1. Il mercurio delle lampade compatte fluorescenti ed in altre lampade non specificatamente menzionate nell'Allegato della Direttiva RAEE non deve eccedere i 5 mg per ampada.
2. Il piombo nel vetro dei tubi a raggi catodici, dei componenti elettronici, dei tubi fluorescenti e delle parti elettroniche di ceramica (e.g. dispositivi piezoelettrici).
3. Il piombo di tipi di saldatura ad alte temperature (i.e. leghe a base di piombo che contengono 85% o più del peso in piombo).
4. Piombo come elemento di lega: acciaio fino al 0,35% del peso in piombo, alluminio fino al 0,4% del peso in piombo, lega di rame fino al 4% del peso in piombo.

Le informazioni del copyright

Copyright © ViewSonic® Corporation, 2011. Tutti i diritti sono riservati.

ViewSonic, il logo dei tre uccellini, OnView, ViewMatch e ViewMeter sono marchi registrati di ViewSonic Corporation.

Dichiarazione liberatoria: ViewSonic Corporation non sarà responsabile per omissioni, errori tecnici o editoriali qui contenuti, né per danni incidentali o consequenziali derivanti dalla fornitura del presente materiale, dalle prestazioni o dall'uso di questo prodotto.

In vista del continuo miglioramento del prodotto, ViewSonic Corporation si riserva il diritto di modificarne le specifiche senza preavviso. Le informazioni contenute nel presente documento potrebbero subire modifiche senza preavviso.

Nessuna parte di questo documento può essere copiata, riprodotta o trasmessa con qualsivoglia mezzo e per qualsivoglia scopo senza previo consenso scritto di ViewSonic Corporation.

Registrazione del prodotto

Per esigenze future e per ricevere eventuali informazioni sui prodotti disponibili, registrare il prodotto tramite Internet all'indirizzo: www.viewsonic.com. Il CD-ROM dell'Installazione guidata ViewSonic consente inoltre di stampare ed inviare per posta o per fax il modulo di registrazione a ViewSonic.

Memorandum

Nome prodotto:	DVP5 ViewSonic Pocket Camcorder Projector
Numero modello:	VS13783
Numero documento:	DVP5_UG_ITL Rev. 1C 12-22-10
Numero di serie:	_____
Data di acquisto:	_____

Smaltimento del prodotto al termine della sua vita utile

La lampada di questo prodotto contiene mercurio, che può essere pericoloso per l'uomo e l'ambiente. Fare attenzione e smaltire in conformità alle leggi locali, statali o federali.

ViewSonic rispetta l'ambiente e si impegna a lavorare e vivere in modo ecologico. Grazie per partecipare a una informatica più intelligente ed ecologica. Visitate il nostro sito web ViewSonic per saperne di più.

USA e Canada: <http://www.viewsonic.com/company/green/recycle-program/>

Europa: <http://www.viewsoniceurope.com/uk/support/recycling-information/>

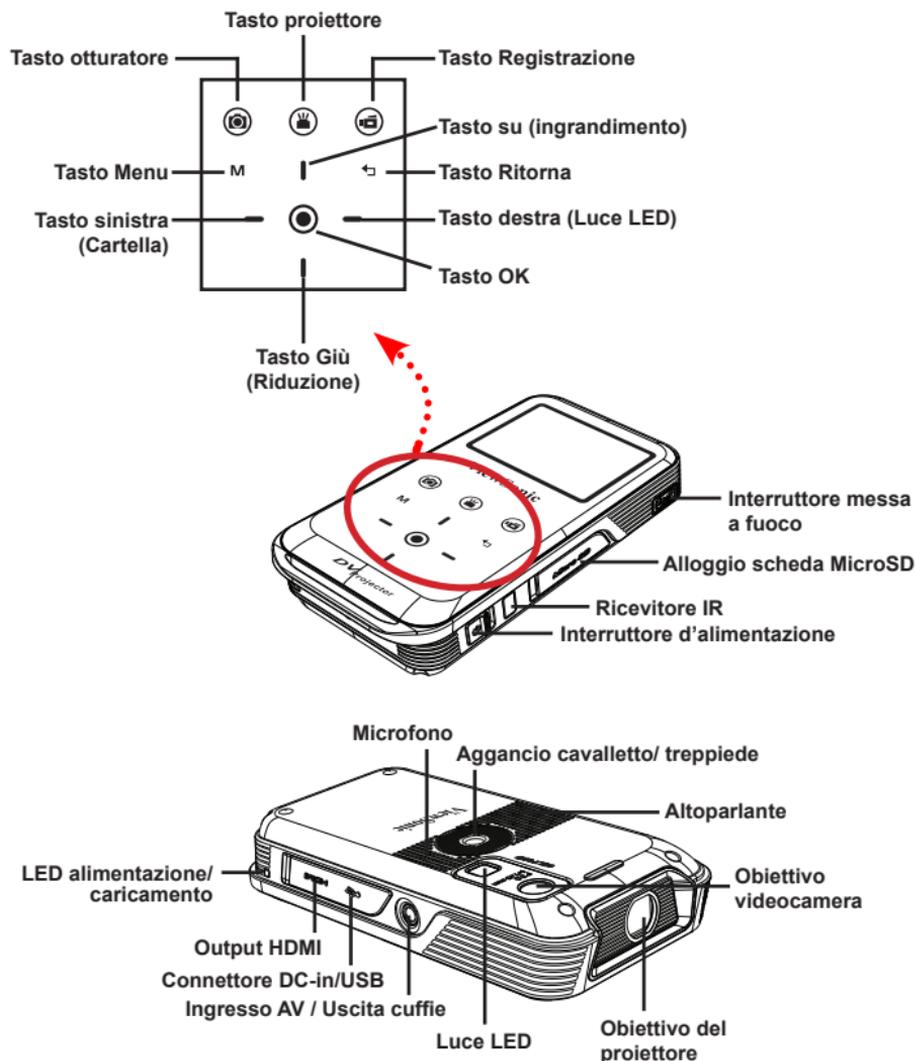
Taiwan: <http://recycle.epa.gov.tw/recycle/index2.aspx>

Contenuti

Preparazione	1
Descrizione del prodotto	1
Contenuti della confezione	2
Telecomando	2
Lettura degli indicatori LED.....	3
Caricamento della batteria.....	3
Inserimento di una scheda memoria (opzionale).....	4
Accensione/spegnimento del proiettore	4
Impostazione della lingua	4
Funzionamento dei tasti.....	5
Lettura degli indicatori del display LCD	5
Funzionamento di base	6
Registrazione di una sequenza video.....	6
Fotografare	6
Protezione dei file	7
Riproduzione dei file su altri dispositivi.....	11
Operazioni avanzate	13
Voci del menu Impostazione.....	13
Gestione dei file col PC	14
Tabella d'impostazione della frequenza.....	16
Indicatore di carica della batteria	16
Registrazione AV-IN (optional).....	17
USB proiezione (optional).....	18
Specifiche	23
Risoluzione dei problemi	25

Preparazione

Descrizione del prodotto



Contenuti della confezione



Proiettore



Guida rapida



CD



Adattatore di corrente



Cavo USB



Cavo AV
(RCA femmina a
connettore mini)

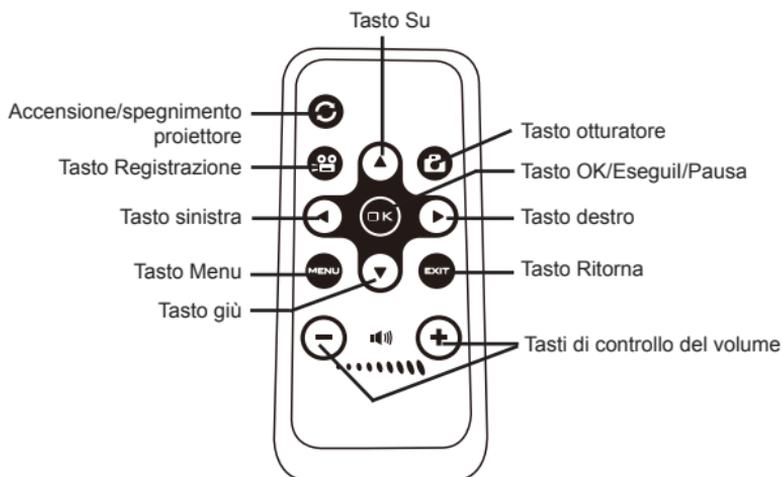


Cavo AV
(connettore mini
a mini)



Telecomando

Telecomando



Letture degli indicatori LED

Il **LED alimentazione** si illumina di colore arancione quando il proiettore si sta caricando.

Il **LED d'alimentazione** si illumina di colore verde quando il proiettore è collegato usando l'adattatore di corrente ed è in modalità di standby, oppure quando la batteria è completamente carica.

Caricamento della batteria

- 1** Collegare una estremità dell'adattatore di corrente fornito in dotazione alla porta USB del proiettore e l'altra estremità ad una presa a muro.

OPPURE

Collegare una estremità del cavo USB fornito in dotazione alla porta USB del proiettore e l'altra estremità ad un PC acceso. Assicurarsi che il proiettore sia spento.

- 2** Il LED di caricamento diventa di colore arancione e la ricarica si avvia.
- 3** Quando il caricamento è interrotto il LED si spegne.



Stato di caricamento	Tempo di caricamento
Spento, caricamento usando l'adattatore di corrente	Circa 4 ore
Spento, caricamento usando il cavo USB	Circa 7 ore
Acceso e collegato con l'adattatore di corrente	Nessun caricamento
Acceso e collegato usando il cavo USB	Nessun caricamento

Inserimento di una scheda memoria (opzionale)

- 1 Aprire il coperchio dell'alloggio scheda MicroSD.
- 2 Spingere con delicatezza la scheda come mostrato (**con i contatti dorati rivolti verso l'alto**) finché raggiunge il fondo dell'alloggio.
- 3 Quando la scheda è inserita correttamente, sullo schermo appare l'icona (). Per rimuovere la scheda, premerla per farla uscire e poi estrarla con delicatezza.
- 4 Rimettere a posto il coperchio.



Accensione/spengimento del proiettore

Impostare l'interruttore d'alimentazione sulla posizione "ON" per accedere il proiettore.

Impostare l'interruttore d'alimentazione sulla posizione di "OFF" per spegnere il proiettore.



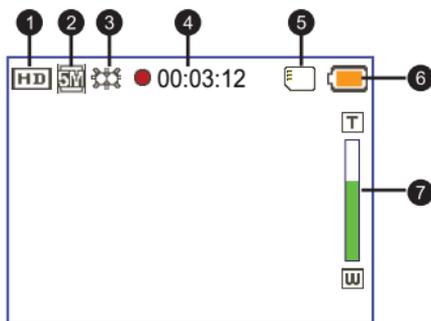
Impostazione della lingua

- 1 Accendere il proiettore.
- 2 Premere il tasto **MENU** per accedere alla schermata Impostazione.
- 3 Usare il tasto **Su/Giù** per selezionare la voce **Lingua** e premere il tasto **OK** per confermare.
- 4 Usare il tasto **Su/Giù** per selezionare la lingua.
- 5 Al termine, premere il tasto **OK** per confermare l'impostazione.

Funzionamento dei tasti

Come fare per...	Azione
Fare apparire il menu	Premere il tasto MENU .
Spostare l'evidenziatore	Premere il tasto Su/Giù/Sinistra/Destra .
Accedere ai menu secondari/ Confermare una voce	Premere il tasto OK .
Uscire dal menu/tornare al menu precedente	Premere il tasto Ritorna (quando si è in un menu secondario).

Letture degli indicatori del display LCD



- 1 Risoluzione video
- 2 Risoluzione Foto
- 3 Luce LED
- 4 Durata registrazione
- 5 Memoria interna/scheda SD inserita
- 6 Durata della batteria
- 7 Indicatore Zoom

Funzionamento di base

Registrazione di una sequenza video

- 1 Usare il tasto **Su/Giù** per ingrandire e ridurre.
- 2 Premere il tasto **Registrazione** () per avviare la registrazione.
- 3 Premere di nuovo il tasto **Registrazione** () per terminare la registrazione.
- 4 Durante la registrazione premere il tasto **OK/Riproduzione rapida** () per sospendere la registrazione e premere di nuovo il tasto () per riprenderla.

- ⓘ La registrazione video sarà arrestata dopo 25 minuti in forza dell'impostazione di risparmio energetico. Per continuare la registrazione, premere di nuovo il tasto "Registrazione".
- ⓘ Per ottenere una migliore qualità d'immagine durante la registrazione delle sequenze video si può aggiungere della luce quando quella d'ambiente è insufficiente. Premere il tasto **Destra** per accendere la luce LED.

Opzione	Icona	Descrizione
Attiva		Abilita la luce LED.
Disattiva		Disabilita la luce LED.

Fotografare

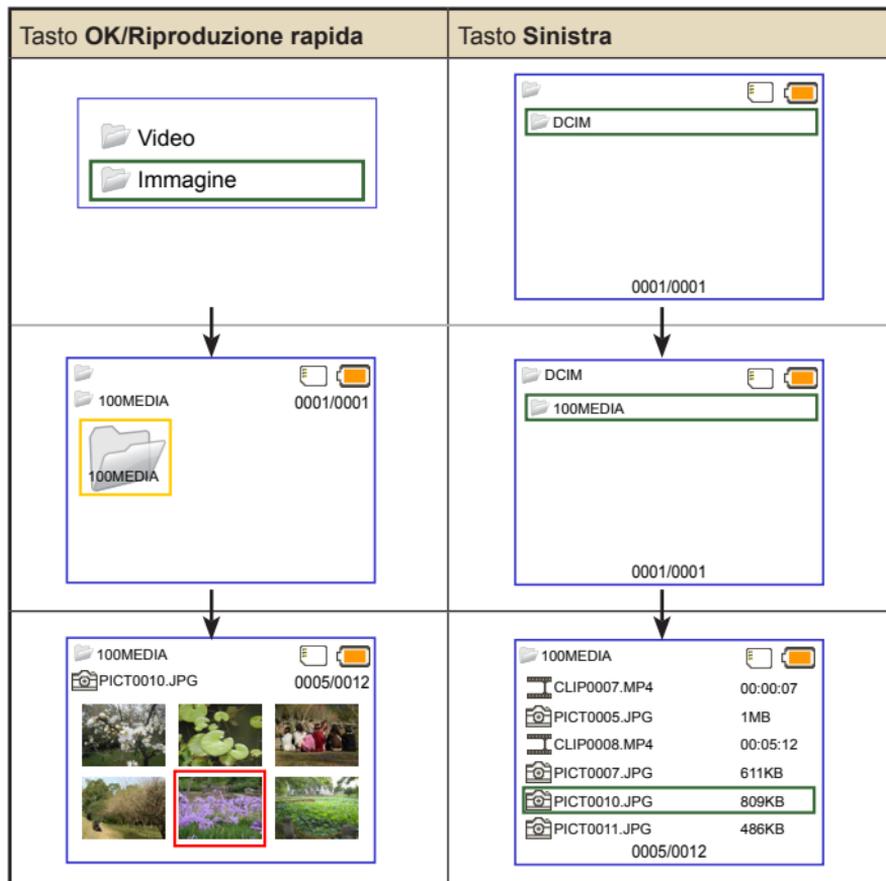
- 1 Usare il tasto **Su/Giù** per ingrandire e ridurre.
- 2 Premere il tasto **Otturatore** () per acquisire un'immagine.

- ⓘ Per ottenere una migliore qualità d'immagine quando si fotografa si può aggiungere della luce quando quella d'ambiente è insufficiente. Premere il tasto **Destra** per accendere la luce LED.

Opzione	Icona	Descrizione
Attiva		Abilita la luce LED.
Disattiva		Disabilita la luce LED.

Protezione dei file

- 1 Premere il tasto **OK/Riproduzione rapida** () oppure il tasto Sinistra.
 - 2 Usare il tasto **Su/Giù** per selezionare la cartella di destinazione.
 - 3 Dopo avere selezionato un file, premere il tasto **OK** per riprodurlo.
 - 4 Premere il tasto **Proiettore** () per proiettare. ( si illumina di colore blu in modalità di funzionamento;  si illumina di colore bianco in modalità di standby.)
- Ci sono due modi per visualizzare i file.



Durante la riproduzione

• Esecuzione video

- 1** Premere il tasto **Sinistra/Destra** per spostarsi al file precedente/successivo. Premere a lungo il tasto **Sinistra/Destra** per andare avanti o indietro veloce.
- 2** Usare il tasto **Su/Giù** per controllare il volume.
- 3** Premere il tasto **OK** per mettere in pausa il video (premere di nuovo **OK** per continuare). Appariranno le seguenti informazioni di stato.

Icona	Elemento	Descrizione
	Indietro veloce	Premere il tasto Sinistra : scorrimento verso l'alto tra i file. Premere a lungo il tasto Sinistra : indietro veloce.
	Pausa	Questo è un tasto per mettere in pausa un file video durante la riproduzione.
	Esegui	Questo è un tasto per riprodurre il file video selezionato.
	Avanti veloce	Premere il tasto Destra : scorrimento verso il basso tra i file. Premere a lungo il tasto Destra : avanti veloce.

• Riproduzione di foto

- 1** Usare il tasto **Su/Giù** per selezionare la cartella di destinazione o una foto visualizzata in modalità d'anteprima.
- 2** Dopo avere selezionato la foto, premere il tasto **OK** per visualizzare questa foto con le sue dimensioni originali.
- 3** Usare il tasto **Sinistra/Destra** per visualizzare la foto precedente o successiva.

Elemento	Descrizione
Ingrandimento/ Riduzione	Premere il tasto Su/Giù .
Bloccare / sbloccare lo zoom	Quando lo zoom è maggiore di 1.0x, premere il tasto OK .
Navigare all'interno di un'immagine ingrandita	Quando il rapporto zoom è bloccato, usare il Joystick per navigare nell'immagine.

• Voci del menu in modalità Riproduzione

Quando si riproducono file video o foto, premere il tasto **Menu** (**M**) per configurare le funzioni che seguono. Premere il tasto Menu per mostrare e nascondere la schermata del menu.

Elemento	Descrizione
Elimina	Elimina i file.
Ripeti	Ripete la riproduzione dei file della cartella. Ci sono quattro opzioni: Disattivo, Singolo, Tutto e Casuale.
Velocità seq. immagini	Imposta la velocità della presentazione su 3, 5 o 8 secondi.
Icona	Abilita/disabilita la visualizzazione delle icone del menu a video.

❗ Quando si visualizza una presentazione usando documenti PowerPoint, salvare il file PPT/PDF in formato .jpeg.

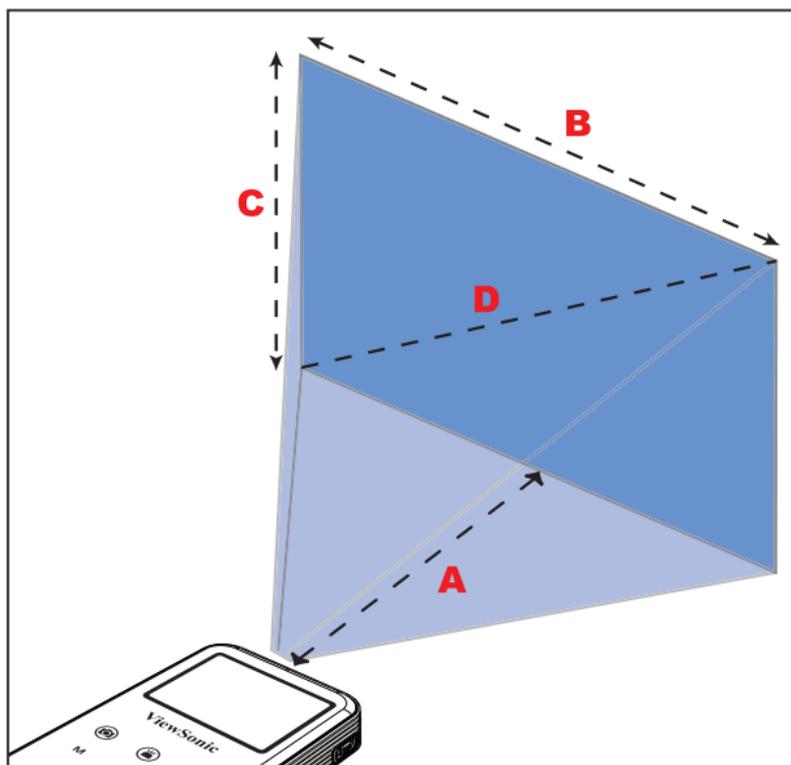
▶ Regolazione della messa a fuoco

Regolare la messa fuoco usando l'interruttore **Fuoco** per ottenere un'immagine più chiara e nitida.



Regolazione dell'immagine proiettata

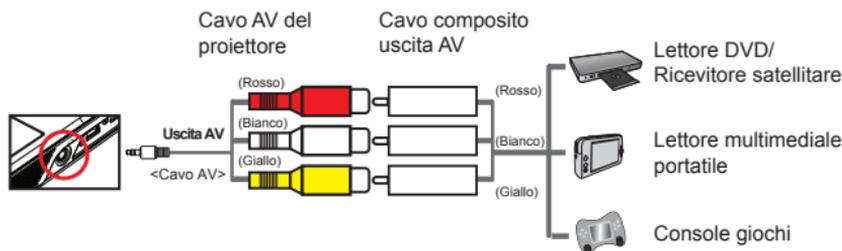
Distanza di proiezione (A)		Dimensioni schermo – Larghezza (B)		Dimensioni schermo – Altezza (C)		Diagonale schermo (D)	
(cm)	(pollici)	(cm)	(pollici)	(cm)	(pollici)	(cm)	(pollici)
19,0	7,5	12,2	4,8	9,1	3,6	15,2	6,0
38,1	15	24,4	9,6	18,3	7,2	30,5	12,0
63,5	25	40,6	16,0	30,5	12,0	50,8	20,0
101,3	39,9	65,0	25,6	48,8	19,2	81,3	32,0
133,0	52,4	85,3	33,6	64,0	25,2	106,7	42,0
158,5	62,4	101,6	40,0	76,2	30,3	127,0	50,0
190,2	74,9	121,9	48,0	91,4	36,0	152,4	60,0
206,6	81,1	132,1	52,0	99,1	39,0	165,1	65,4



Riproduzione dei file su altri dispositivi

► Collegamento del proiettore al lettore multimediale

Prima di collegare il lettore multimediale al lettore, è necessario avere un cavo composito AV dedicato al lettore ed un cavo AV per il proiettore.

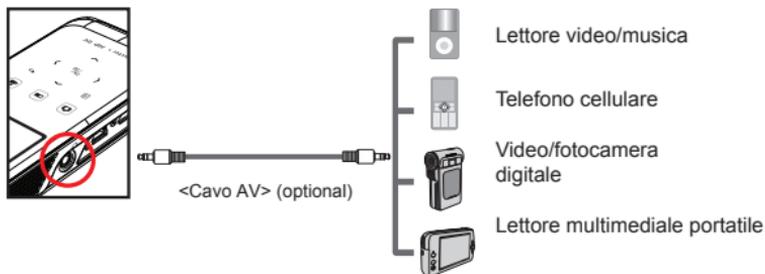


- 1 Collegare il cavo composito-uscita AV al lettore multimediale.
- 2 Collegare entrambi i cavi AV (giallo a giallo, bianco a bianco e rosso a rosso).

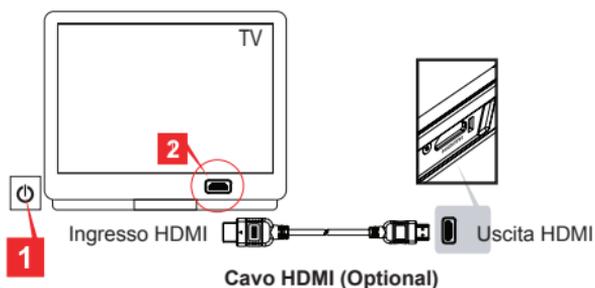
- ! Il bianco potrebbe essere nero su alcuni lettori multimediali o cavi.
- ! Assicurarsi che il lettore multimediale sia abilitato con la funzione uscita AV.

► Collegamento del proiettore ai dispositivi multimediali portatili

- 1 Collegare l'altra estremità del cavo del proiettore al connettore AV del proiettore.
- 2 Adesso si possono proiettare le foto ed i video dei dispositivi portatili. Il volume può anche essere controllato dal pannello di controllo (tasto **Su/Giù**).



▶ Collegamento del proiettore al televisore HD (optional)



- 1** Accendere il televisore HD.
- 2** Collegare il connettore HDMI-In (l'estremità più grande) del cavo HDMI al televisore HD.
- 3** Accendere la videocamera.
- 4** Collegare l'altra estremità del cavo HDMI alla videocamera.
- 5** Accendere il televisore HD in modalità "Input HDMI".

Operazioni avanzate

Voci del menu Impostazione

Elemento	Opzione	Descrizione
Risoluzione video	QVGA	Imposta la risoluzione video su QVGA (320x240 pixel).
	VGA	Imposta la risoluzione video su VGA (640x480 pixel).
	DVD	Imposta la risoluzione video su DVD (720x480 pixel).
	HD (720P)	Imposta la risoluzione video HD 720P (1280x720 pixel).
Risoluzione Foto	3M	Imposta la risoluzione d'immagine su 3 megapixel.
	5M	Imposta la risoluzione d'immagine su 5 megapixel.
	8M	Imposta la risoluzione d'immagine su 8 megapixel.
Selezione Scheda	Memoria interna / Scheda MicroSD	Permette di selezionare il dispositivo d'archiviazione tra la memoria interna e la scheda MicroSD.
Avviso acustico	Disattiva	Disabilita l'avviso acustico.
	Attiva	Abilita l'avviso acustico.
Icona	Attiva/Disattiva	Abilita/disabilita la visualizzazione delle icone del menu a video.
Orologio	-	Imposta data e ora.
Lingua	-	Permette di selezionare la lingua usata per il menu OSD.
Sensibilità tastieri	-2 ~ +2	Permette di impostare la sensibilità del tastierino.
Spegnimento automatico display	Attiva/Disattiva	Abilita/disabilita lo schermo LCD per risparmiare energia.
Frequenza	50Hz	Imposta la frequenza su 50Hz.
	60Hz	Imposta la frequenza su 60Hz.
Formattazione	No	Annulla l'azione.
	Si	Formatta il supporto d'archiviazione. Notare che tutti i file archiviati nel supporto saranno eliminati in modo irrecuperabile.
Predefinito	No	Annulla l'azione.
	Si	Ripristina le impostazioni predefinite. Notare che le impostazioni correnti saranno cancellate.

Gestione dei file col PC

★ Solo per i modelli selezionati. Fare riferimento alle descrizioni stampate sulla confezione per le specifiche dettagliate.

Attenersi alle procedure che seguono per gestire i file della memoria interna o della scheda di memoria usando un PC o Notebook.

- 1 Assicurarsi che il proiettore sia spento.
- 2 Collegare una estremità del cavo USB fornito in dotazione alla porta USB del proiettore e l'altra estremità ad un PC acceso.
- 3 Accendere il proiettore ed attendere finché sullo schermo di proiezione appare l'immagine che segue. Premere il tasto **OK** per accedere alla modalità **Disco**.



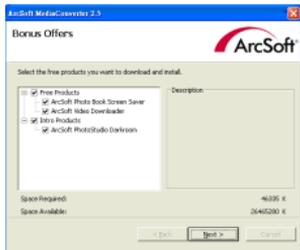
- 4 Nelle "Risorse del computer" appariranno due dischi rimovibili.

Nome del disco	Descrizione
Disco rimovibile	Per archiviare le registrazioni.
DV Projector	Per archiviare AMC, Manuale elettronico e Driver USB ★

- ⚠ Il PC può riconoscere un solo supporto d'archiviazione per volta (se nel proiettore è inserita la scheda SD, il computer rileverà la scheda SD. Se si vuole che sia rilevata la memoria interna, è necessario rimuovere la scheda SD.)
- ⚠ Non cambiare supporto d'archiviazione durante le operazioni.
- ⚠ Quando si collega il proiettore alla porta USB del PC senza accendere il proiettore, il PC avvia il caricamento della batteria interna del proiettore. Premere il tasto **Alimentazione** per leggere i file della memoria.

▶ Come si scaricano i video di YouTube per la proiezione

Durante l'installazione di ArcSoft Media Converter (AMC) si raccomanda di installare anche ArcSoft Video Downloader, che rende più comodo il download dei video da Internet e li converte in formato MP4 per poter essere riprodotti dal proiettore e poterli poi condividere con familiari ed amici.

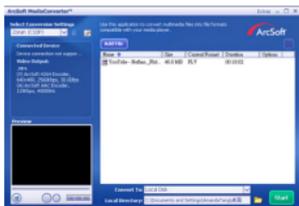


• Uso di ArcSoft Video Downloader

- 1 Completare l'installazione di ArcSoft Video Downloader.
- 2 Eseguire Internet Explorer 6 o superiore.
- 3 Aprire la pagina web preferita e poi spostare il cursore sulla sequenza video.
- 4 Fare clic sul tasto "download (scaricare)", nell'angolo in alto a sinistra della finestra.



- 5 Questo file video sarà scaricato automaticamente su AMC. Specificare la destinazione del file e premere Start (Avvia) per eseguire la conversione del file.



- 6 Il video convertito si troverà nella directory assegnata in formato MP4.

Tabella d'impostazione della frequenza

Zona	Inghilterra	Germania	Francia	Italia	Spagna	Olanda	Russia
Impostazione	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz
Zona	Portogallo	America	Taiwan	Cina	Giappone	Corea	Tailandia
Impostazione	50Hz	60 Hz	60 Hz	50Hz	50/60 Hz	60 Hz	50Hz

Indicatore di carica della batteria

Icona	Descrizione
	Batteria completamente carica
	Batteria mediamente carica
	Batteria scarica
	Batteria esaurita

Nota 1: Per evitare l'ammanco improvviso di alimentazione, si raccomanda di collegare prima l'adattatore CA e poi di estrarre la batteria quando l'icona indica che la batteria è scarica.

Nota 2: Quando sullo schermo appare il messaggio "**Batteria scarica**", il proiettore sarà spento automaticamente.

★ Solo per i modelli selezionati. Fare riferimento alle descrizioni stampate sulla confezione per le specifiche dettagliate.

Registrazione AV-IN (optional)★

Questo proiettore può registrare il video in ingresso dal connettore AV-in.

- 1 Premere “” mentre il video è in esecuzione; il video sarà registrato nella scheda memoria selezionata e la dicitura “**REC**” lampeggerà nell'angolo in alto a sinistra dello schermo.
- 2 Premere di nuovo “”; la registrazione terminerà e la dicitura “**REC**” sparirà. Il file video registrato sarà salvato in formato mp4 nella cartella \DCIM\100MEDIA\.

Risoluzione	720x480 pixel (fino a 30fps)
Aspect Ratio	4:3
Formato file	MP4 (H.264)
Tecnologia di compressione audio	AAC (48k bps)
Capacità massima di registrazione per video	1.7GB

! Quando la memoria è esaurita, lo schermo visualizzerà il messaggio “**Memoria piena**”.

★ Solo per i modelli selezionati. Fare riferimento alle descrizioni stampate sulla confezione per le specifiche dettagliate.

USB proiezione (optional)★

► Requisiti del sistema★

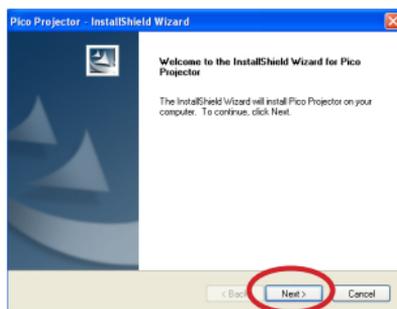
- Processore Pentium 4 / Athlon / Core 2 Duo 2,6 GHz o superiore.
- 1GB o più di RAM (si raccomanda una memoria di dimensioni maggiori per ottenere le prestazioni ottimali)
- Porta USB 2.0 disponibile
- Windows XP SP2 / Windows Vista / Windows 7
- Risoluzione raccomandata per la proiezione video: 800*600

► Installazione del driver★

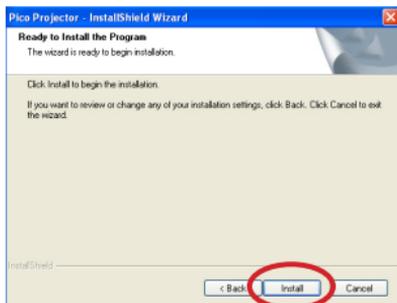
- 1 Assicurarsi che il proiettore sia spento.
- 2 Collegare una estremità del cavo USB fornito in dotazione alla porta USB del proiettore e l'altra estremità ad un PC acceso.
- 3 Accendere il proiettore ed attendere finché sullo schermo di proiezione appare l'immagine che segue. Premere il tasto **OK** per accedere alla modalità **Disco**.



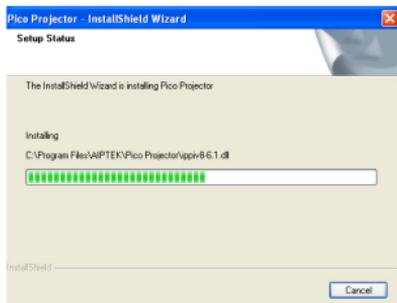
- 4 Nelle "Risorse del computer" appariranno due dischi rimovibili. Fare doppio clic sul disco **DV Projector** -> cartella dell'unità **USB** -> programma **Setup.exe**.
- 5 Fare clic su **Next (Avanti)** per continuare.



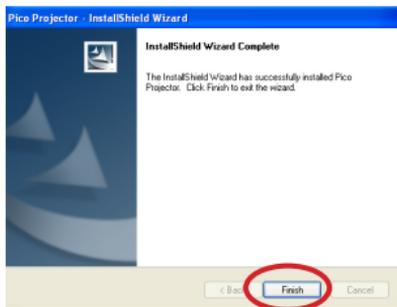
- 6** Fare clic su **Install (Installa)** per iniziare l'installazione.



- 7** Installazione dei driver.
(Le schermate potrebbero essere diverse in base al sistema operativo usato.)



- 8** Fare clic su **Finish (Fine)**.



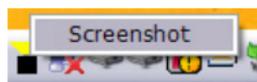
- 9 Scollegare il cavo USB per un secondo per uscire dalla modalità **Disco**. Poi riavviare il computer e collegare di nuovo il cavo USB.
- 10 Accendere il proiettore ed attendere finché sullo schermo di proiezione appare l'immagine che segue. Selezionare "**USB proiezione**" e premere **OK**.



- 11 Nella barra delle applicazioni del PC si vedrà una piccola icona del proiettore ().



Nota 1: Fare clic col tasto destro del mouse sull'icona del proiettore e fare clic su **Screenshot (Schermata)** per bloccare la schermata correntemente proiettata. Solo lo schermo PC è in modalità operativa.



Nota 2: Fare clic col tasto destro del mouse sull'icona del proiettore e fare clic su **Start (Avvia)** per riprendere la proiezione in tempo reale.



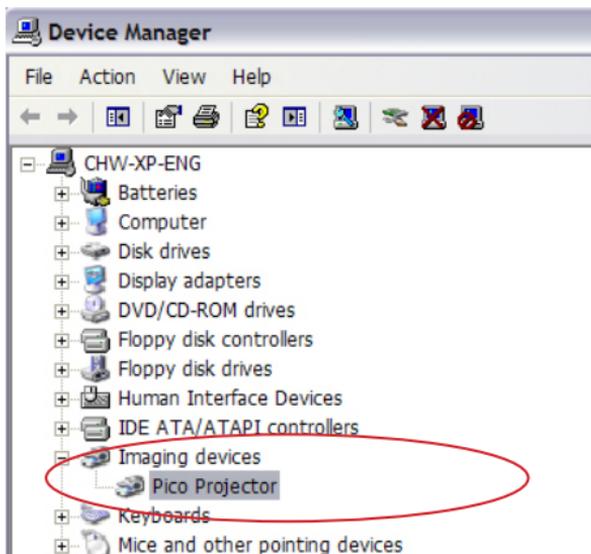
► Verifica dell'installazione del driver★

La procedura che segue permette di verificare l'installazione del driver.

- 1 Fare clic col tasto destro del mouse su **“Risorse del computer”** -> **“Proprietà”** -> **“Hardware”** -> **“Gestione periferiche”**. (Utenti Windows XP)

Fare clic col tasto destro del mouse su **“Avvia”** -> **“Risorse del computer”** -> **“Gestione periferiche”**. (Utenti Windows Vista e Windows 7)

- 2 Poi, fare doppio clic su **“Imaging devices” (Periferiche di imaging)**. In **“Imaging devices” (Periferiche di imaging)** si troverà il **“Pico Projector” (Proiettore Pico)**.



Specifiche

Elemento	Descrizione
Sorgente luminosa	LED RGB
Schermo LCD	LCD 2,4" (6 cm)
Luminosità	15 Lumen (rete elettrica); 12 Lumen (batteria)
Rapporto d'immagine	4:3
Risoluzione	640 x 480 (VGA) Pixel
Dimensioni immagine proiettata	15 cm – 165,1 cm (6" – 65" diagonale)
Distanza di proiezione	19 cm ~ 206 cm
Rapporto di contrasto	200:1
Zoom e Fuoco	Manuale
Origine di proiezione	Esterna da connettore AV 3 in 1, memoria interna o scheda di memoria
Formato di riproduzione	Foto: JPEG Video: MPEG-4 (ASF), H.264 (MP4), M-JPEG (AVI) Audio: MP3
Risoluzione sensore	5M
Sequenza video	HD 720p, DVD, VGA, QVGA
Risoluzione d'immagine	8M, 5M, 3M
Fuoco	Fisso
Output	HDMI, Audio
Casse audio	Mono
Memoria interna	32MB (13.4MB per l'archiviazione)
Alloggio memoria	MicroSD fino a 32GB
Fornitura d'alimentazione	Adattatore di corrente (5V/2A) o batteria interna ricaricabile 2100mAH
Durata della batteria	Fino a 120 minuti
Consumo energetico	Modalità operativa: 5W Modalità di standby (luce del proiettore spenta): 3,5W
Temperatura operativa	0°C ~ 35°C
Software allegato	Arcsoft Media Converter

Elemento	Descrizione
Dimensioni (L x P x H)	125 x 62 x 24 mm
Contenuti della confezione	Cavo AV (RCA femmina a connettore mini), cavo AV (connettore mini a mini), cavo USB, adattatore di corrente, guida rapida, telecomando, CD (Guida dell'utente)
Accessori optional	Cavo iPod, cavo AV (RCA maschio a connettore mini), cavo HDMI, custodia, schermo di proiezione, treppiede
Normative	CE, FCC, ICES003, BSMI, LVD, C-Tick,  Gost-R/Hygienic

Nota: Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.

Tipi di file supportati per la conversione (formati file d'input)

- File Windows AVI (*.AVI)
- Advanced Systems Format (*.ASF)
- Video CD (*.DAT)
- File Quick Time (*.MOV)
- File MP4 (*.MP4; *.M4V)
- MPEG (*.MPG; *.MPEG; *.MPE)
- Video RealMedia (*.RMVB)
- Windows Media Video (*.WMV)
- Microsoft PowerPoint (*.ppt, *.pps)

Tipi di file supportati per l'esportazione al proiettore

- MPEG4 MP4 (H.264)

Risoluzione dei problemi

Se il proiettore non sembra funzionare in modo appropriato, controllare quanto segue prima di rivolgersi al Centro assistenza autorizzato.

Problema	Controllo...
Impossibile accendere il proiettore.	<ul style="list-style-type: none">• Assicurarsi che la batteria sia completamente carica oppure che l'adattatore di corrente sia collegato.
L'immagine proiettata è troppo scura.	<ul style="list-style-type: none">• Usare il proiettore in un ambiente più buio.• Aumentare la luminosità usando l'adattatore di corrente.• Proiettare l'immagine su una superficie piatta e bianca.• Diminuire le dimensioni dell'immagine proiettata.
L'immagine proiettata è poco chiara.	<ul style="list-style-type: none">• Regolare la messa a fuoco. Fare riferimento alla sezione "Regolazione della messa a fuoco".• Controllare se l'obiettivo è sporco.• Usare un'immagine di risoluzione superiore.
L'immagine non è riprodotta.	<ul style="list-style-type: none">• Assicurarsi che il formato dell'immagine sia compatibile.• Sostituire con un altro file o scheda di memoria.• Convertire il file usando il software AMC in dotazione.
Nessuna immagine proiettata quando è collegato un dispositivo AV.	<ul style="list-style-type: none">• Assicurarsi che il dispositivo collegato sia dotato di funzione uscita AV.• Controllare che il cavo AV sia collegato e che il proiettore sia impostato sulla funzione ingresso AV.• Controllare che il cavo AV sia collegato correttamente.
Nessuna immagine proiettata quando è collegato un computer.	<ul style="list-style-type: none">• Controllare che il cavo USB sia collegato correttamente.• Assicurarsi che il PC sia stato impostato sullo schermo del proiettore.• Assicurarsi che la risoluzione di schermo del PC sia 640x480 o 800x600.
La temperatura superficiale del proiettore è aumentata.	<p>Poiché la luce LED di cui è dotato il proiettore genera calore col tempo, il proiettore è progettato per dissipare questo calore attraverso le coperture, quindi la sua temperatura superficiale aumenterà. Questo fenomeno non compromette le prestazioni del proiettore. Per quanto possibile, utilizzare il proiettore in ambienti ventilati e al chiuso.</p>

Servizio clienti

Per supporto tecnico o assistenza relativa al prodotto, fare riferimento alla tabella qui sotto o rivolgersi al rivenditore.

NOTA: È necessario fornire il numero di serie del prodotto.

Paese/Regione	Site Web	Telefono	E-mail
Italia e altri paesi di lingua italiana in Europa	www.viewsoniceurope.com/it/	www.viewsoniceurope.com/it/support/call-desk/	service_it@viewsoniceurope.com

Garanzia limitata

Videocamera proiettore tascabile ViewSonic®

Copertura della garanzia

ViewSonic garantisce che i prodotti forniti saranno esenti da difetti di materiale e di lavorazione per il periodo di validità della garanzia. Qualora un prodotto risultasse difettoso durante il periodo di garanzia, ViewSonic provvederà, a propria discrezione, a riparare o sostituire il prodotto con uno di tipo analogo. Il prodotto o i componenti sostituiti possono comprendere parti o componenti ricondizionati o di seconda fornitura.

Validità della garanzia

La videocamera proiettore tascabile ViewSonic è garantita per un 1 anno dalla data d'acquisto su tutta la lavorazione.

Applicabilità della garanzia

La garanzia è valida unicamente per il primo acquirente.

Esclusioni di garanzia

1. Qualsiasi prodotto da cui sia stato rimosso, cancellato o comunque alterato il numero di serie.
2. Danni, deterioramento o malfunzionamento imputabile a:
 - a. Circostanze accidentali, uso improprio, negligenza, incendio, inondazione, folgorazione o altri eventi naturali, modifica non autorizzata del prodotto o inosservanza delle istruzioni fornite con il prodotto.
 - b. Danni al prodotto dovuti al trasporto.
 - c. Rimozione o installazione del prodotto.
 - d. Cause esterne al prodotto, quali cali di tensione o interruzione di corrente.
 - e. Uso di componenti o parti non conformi alle specifiche ViewSonic.
 - f. Usura e consumo normali.
 - g. Qualsiasi altra causa non direttamente imputabile a un difetto del prodotto.
3. Qualsiasi prodotto che mostri una condizione comunemente conosciuta come "immagine burn-in" che si ha quando un'immagine statica è mostrata sul prodotto per un periodo esteso di tempo.
4. Costi per i servizi di rimozione, installazione, trasporto, assicurazione ed impostazione.

Come richiedere assistenza

1. Per informazioni su come ottenere assistenza durante il periodo di garanzia, contattare l'assistenza clienti ViewSonic (fare riferimento alla pagina dell'Assistenza clienti). È necessario fornire il numero di serie del monitor l'Assistenza clienti ViewSonic. È necessario fornire il numero di serie del monitor.
2. Per ottenere assistenza durante il periodo di garanzia, è necessario fornire (a) la fattura o lo scontrino fiscale originale con l'indicazione della data di acquisto, (b) il nome, (c) l'indirizzo, (d) una descrizione del problema e (e) il numero di serie del prodotto.
3. Portare o spedire il prodotto, a proprie spese, nell'imballo originale a un centro di assistenza autorizzato ViewSonic o a ViewSonic.
4. Per ulteriori informazioni o per ottenere il recapito del centro di assistenza ViewSonic più vicino, contattare ViewSonic.

Limitazione delle garanzie implicite

Non viene fornita alcuna garanzia, esplicita o implicita, oltre a quanto stabilito in questa sede, ivi compresa la garanzia implicita di commerciabilità e idoneità ad uno scopo particolare.

Esclusione di responsabilità per danni

La responsabilità di viewsonic si intende limitata ai costi di riparazione o sostituzione del prodotto. Viewsonic non sarà ritenuta responsabile per:

1. Danni a proprietà di terzi causati da difetti del prodotto, danni derivanti da disagio, perdita d'uso del prodotto, perdita di tempo, lucro cessante, perdita di opportunità commerciali o di avviamento, interferenze nei rapporti commerciali o altre perdite di carattere commerciale, anche nel caso in cui sia stata notificata la possibilità di tali danni.
2. Qualsiasi altro danno, sia esso incidentale, consequenziale o di altro tipo.
3. Qualsiasi reclamo nei confronti del cliente da parte di terzi.
4. Riparazione o tentata riparazione da parte di personale non autorizzato da ViewSonic.

4.3: ViewSonic Pocket Camcorder Projector Warranty

DVP_LW01 Rev. 1A 06-20-08



ViewSonic®